



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 86-76**

under the

**POLICE ACT
(O.C. 86-322)**

Filed April 30, 1986

Under section 38 of the *Police Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

1 This Regulation may be cited as the *Found Personal Property Regulation - Police Act*.

2(1) Where

- (a) personal property is found by a person other than a police officer and is delivered to and received by a police officer,
- (b) personal property that has been found comes into the possession of a police officer by any other means than that referred to in paragraph (a), or
- (c) personal property is found by a police officer,

the police officer or any other employee of the police force of which the police officer is a member shall prepare a report containing a detailed description of the personal property and shall attempt to locate the owner of the personal property.

2(2) Where

- (a) found personal property has no apparent commercial value,

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 86-76**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA POLICE
(D.C. 86-322)**

Déposé le 30 avril 1986

En vertu de l'article 38 de la *Loi sur la police*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur les biens personnels découverts - Loi sur la police*.

2(1) Quand

- a) une personne autre qu'un agent de police découvre des biens personnels et les remet à un agent de police qui les reçoit,
- b) un agent de police entre en possession de biens personnels découverts, de toute autre façon que celle prévue à l'alinéa a), ou
- c) un agent de police découvre des biens personnels,

l'agent de police ou tout autre employé du corps de police dont l'agent fait partie doit préparer un rapport comprenant une description détaillée des biens personnels et essayer d'en localiser le propriétaire.

2(2) Lorsque

- a) les biens personnels découverts n'ont aucune valeur marchande apparente,

(b) reasonable efforts have been made to locate the owner of the found personal property with no results,

(c) the finder of the personal property has relinquished, in writing, any interest in the property, and

(d) the found personal property is not or will not be required as evidence in any proceeding,

the chief of the police force which is in possession of the found personal property may cause the property to be destroyed.

2(3) Subject to subsection (5), where

(a) found personal property has some commercial value,

(b) efforts have been made to locate the owner of the found personal property with no results,

(c) three months have passed since a police officer came into the possession of the found personal property,

(d) the finder of the personal property is not a police officer, and

(e) the found personal property is not or will not be required as evidence in any proceeding,

the chief of the police force which is in possession of the found personal property shall cause a notice to be sent by mail to the finder of the personal property notifying him of the right to procure the found personal property and shall return the property to the finder upon his signing a document acknowledging receipt of the personal property.

2(4) The notice referred to in subsection (3) shall be deemed to have been received within ten days after the date of mailing.

2(5) Where

(a) the conditions described in paragraphs (3)(a), (b), (c) and (e) have been met and the finder of the personal property

(i) is a police officer, or

(ii) is a person who cannot be located, or

b) les efforts raisonnables déployés pour localiser le propriétaire des biens sont demeurés infructueux,

c) celui qui a découvert les biens personnels a renoncé par écrit à tout droit sur ces biens, et

d) les biens personnels découverts ne sont ou ne seront pas requis comme preuve dans une instance,

le chef du corps de police qui est en possession des biens peut les faire détruire.

2(3) Sous réserve du paragraphe (5), lorsque

a) les biens personnels découverts ont une certaine valeur marchande,

b) les efforts déployés pour localiser le propriétaire des biens sont demeurés infructueux,

c) trois mois se sont écoulés depuis qu'un agent de police est entré en possession des biens personnels découverts,

d) celui qui a découvert les biens personnels n'est pas un agent de police, et

e) les biens personnels découverts ne sont ou ne seront pas requis comme preuve dans une instance,

le chef du corps de police qui est en possession des biens personnels découverts doit faire envoyer par la poste à celui qui les a découverts un avis l'informant de son droit d'obtenir les biens et doit les lui retourner contre signature d'un accusé de réception des biens personnels.

2(4) L'avis mentionné au paragraphe (3) est réputé avoir été reçu dans les dix jours qui suivent la date de la mise à la poste.

2(5) Lorsque

a) les conditions mentionnées aux alinéas (3)a), b), c) et e) sont réunies et que celui qui a découvert les biens personnels

(i) est un agent de police, ou

(ii) ne peut être localisé, ou

(b) the finder of the personal property has not procured or caused the property to be returned to him at his expense within thirty days of the receipt of the notice referred to in subsection (3),

the chief of the police force which is in possession of the found personal property shall cause the property to be disposed of through public sale and shall forward the proceeds, in the case of a municipal police force, to the treasurer of the municipality in which the property was found.

89-10

3 Where found personal property is destroyed in accordance with this Regulation, a certificate of destruction shall be

(a) completed by a police officer of the police force which is in possession of the property,

(b) witnessed by an employee of the police force which is in possession of the property, and

(c) filed with the chief of the police force which is in possession of the property.

4 *This Regulation comes into force on July 1, 1986.*

N.B. This Regulation is consolidated to March 31, 1989.

b) celui qui a découvert les biens personnels ne les a pas repris ou n'a pas demandé qu'ils lui soient retournés à ses frais, dans les trente jours qui suivent la réception de l'avis prévu au paragraphe (3),

le chef du corps de police qui est en possession des biens personnels découverts doit en faire effectuer l'aliénation par vente publique et il doit, dans le cas d'un corps de police municipal, en expédier les profits au trésorier de la municipalité où les biens ont été découverts.

89-10

3 Lorsque des biens personnels découverts sont détruits conformément au présent règlement, un certificat de destruction doit être

a) rempli par un agent de police du corps de police qui est en possession des biens,

b) contresigné par un employé du corps de police qui est en possession des biens, et

c) déposé auprès du chef du corps de police qui est en possession des biens.

4 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 1986.*

N.B. Le présent règlement est refondu au 31 mars 1989.